

TENSOR-SOLO

USER MANUAL

INHALT

TENSOR-SOLO ÜBERBLICK	2
MERKMALE	2
WAS IST ENTHALTEN	2
EINRICHTUNG	3
BEDIENELEMENTE	3
KANÄLE 1/2	4
KANÄLE 3/4	4
HAUPTSTEUERUNG	5
NETZANSCHLUSS	6
SPEZIFIKATIONEN	7
SCHWARZ	7
WEISS	8
ABMESSUNGEN	9
SICHERHEIT UND WARNHINWEISE	10

DRAFT

TENSOR-SOLO-ÜBERSICHT

Die Tensor-SOLO All-in-One-Säulen-PA bietet ein überragendes Audioerlebnis aus einem ultraportablen System. Der 8-Zoll-Subwoofer und sechs 2,75-Zoll-Treiber ermöglichen eine kristallklare Audioabdeckung für mehr als 100 Personen. Mit seinem einfachen 4-teiligen „Slot Together“-Design lässt sich der Tensor-SOLO schnell und mühelos einrichten. Mikrofone oder Line-Level-Geräte wie z. B. Keyboards, können sich über den 4-Kanal-Mixer gleichzeitig mit dem Tensor-SOLO verbinden. Bluetooth-fähige Geräte können auch für drahtloses Audio-Streaming verbunden werden und mit der integrierten True Wireless Stereo-Technologie (TWS) können zwei Tensor-SOLO-Systeme für die Stereo-Audioübertragung verbunden werden kabellos. Der integrierte DSP bietet 4 EQ-Voreinstellungen für verschiedene Stimmen sowie einen umfassenden Audioschutz, um eine Überlastung des Systems zu verhindern. Tragetasche und Schutzhülle sind im Lieferumfang enthalten und er ist superleicht - mit einem Gewicht von nur 13 kg; 29 lbs; der Tensor-SOLO ist die ultimative kabellose Audiolösung.

MERKMALE

- Ultraleichtes 4-teiliges Design mit einem Gewicht von nur 13 kg
- Beeindruckende Audioleistung - perfekt für mehr als 100 Personen
- Hohe Leistung sorgt für beeindruckende Abdeckung ohne Komprimierung
- 4-Kanal-Mikrofon-/Line-Mixer mit integriertem Hall
- Bluetooth-Konnektivität einschließlich TWS-Systemverknüpfung
- 4 DSP-Voreinstellungen für eine schnelle und mühelose Einrichtung
- Erhältlich in Schwarz (Tensor-SOLO-BK) oder Weiß (Tensor-SOLO-WH)

WAS IST INBEGRIFFEN

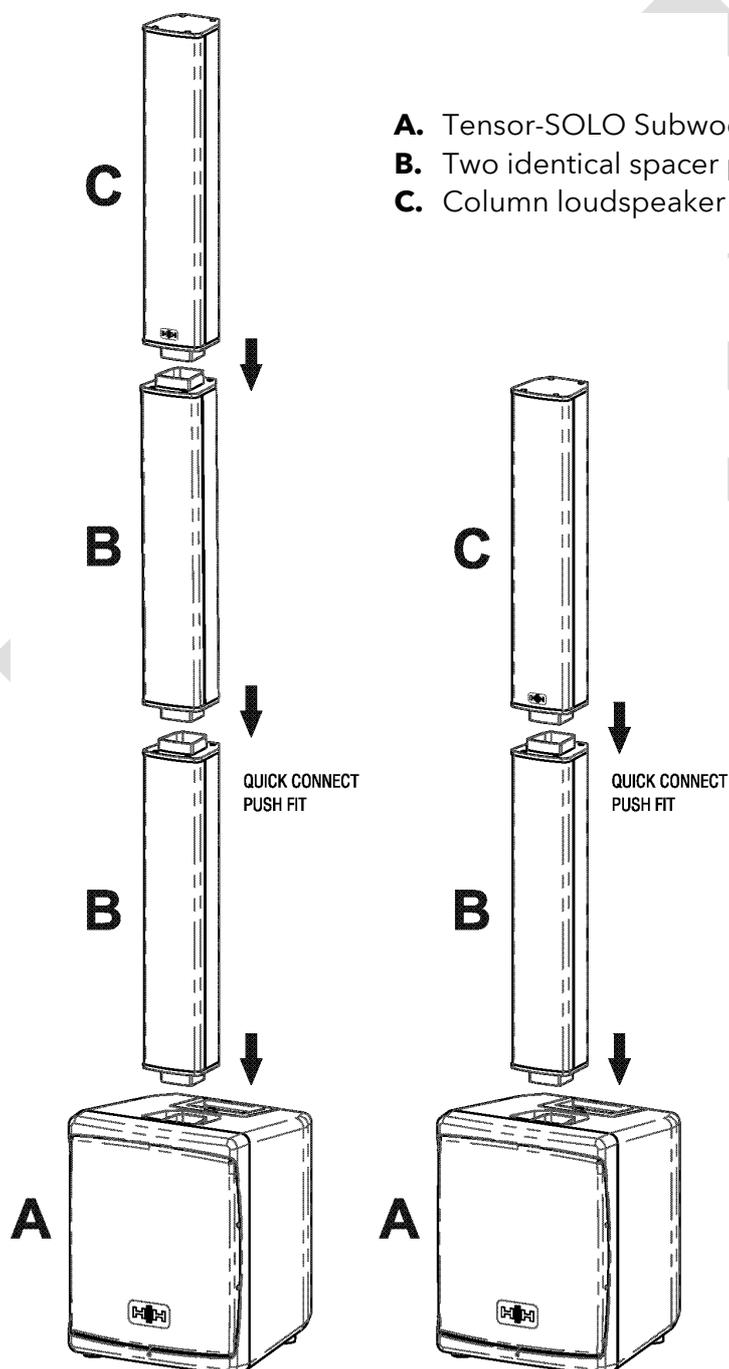
- Haupt-Subwoofer-Einheit
- 1x oberer Säulenlautsprecher
- 2x Abstandshalter für die obere Säule
- Gepolsterte Schutzhülle für Subwoofer
- Gepolsterte 3-teilige Säulentragetasche
- IEC-Stromkabel

AUFSTELLEN

Der Tensor-SOLO kann je nach Position der Einheit und gewählter Verwendung entweder mit einer oder zwei Abstandseinheiten verwendet werden. Bei bodenmontiertem Betrieb werden zwei Abstandshalter empfohlen.

Stellen Sie den Subwoofer auf einer stabilen Oberfläche an der gewünschten Stelle auf und montieren Sie dann die Distanzsäulen, indem Sie sie fest andrücken. Setzen Sie abschließend den Säulenlautsprecher ein und achten Sie darauf, dass alle Gelenke fest in Position sind.

Es muss darauf geachtet werden, das Gerät so zu positionieren, dass keine Gefahr entsteht und dass es nicht umgeworfen oder darüber gestolpert werden kann. Im Zweifelsfall sollte das Gerät gesichert werden.



STEUERUNGEN

KANÄLE 1/2

1. NIVEAUKONTROLLE

Steuert den Eingangspegel individuell für die Kanäle 1 und 2. Stellen Sie ihn beim ersten Einrichten Ihrer Eingänge auf das Minimum ein und erhöhen Sie ihn schrittweise auf eine geeignete Lautstärke.

2. LINE/MIC-SCHALTER

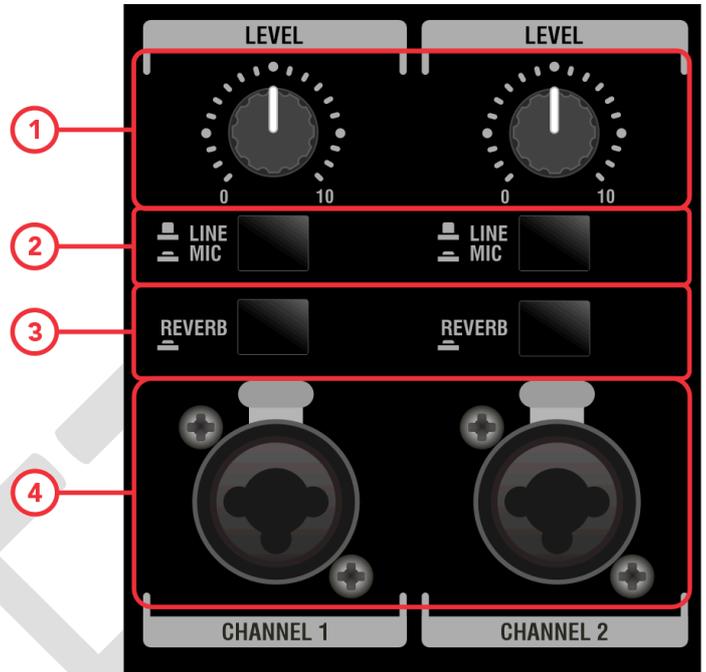
Schalten Sie um, um die Verstärkung für jeden Kanal anzupassen. 40 dB hinzugefügt in der MIC-Einstellung für Eingänge mit niedrigerem Pegel. Im LINE-Modus werden 0 dB hinzugefügt.

3. REVERB-SCHALTER

Schalten Sie den internen Hall für jeden Kanal einzeln um. Der Hallpegel wird separat gesteuert.

4. XLR/6,3-mm-KOMBI-ANSCHLÜSSE

Die Eingänge von Kanal 1 und 2 sind entweder mit XLR- oder 6,3-mm-Klinkensteckern ausgestattet. Kann symmetrische oder unsymmetrische Signale anschließen.



KANÄLE 3/4

5. NIVEAUKONTROLLE

Stellen Sie den Eingangspegel für beide Line-Pegel-Kanäle 3 und 4 ein. Stellen Sie ihn beim ersten Einrichten Ihrer Eingänge auf das Minimum ein und erhöhen Sie ihn schrittweise auf eine geeignete Lautstärke.

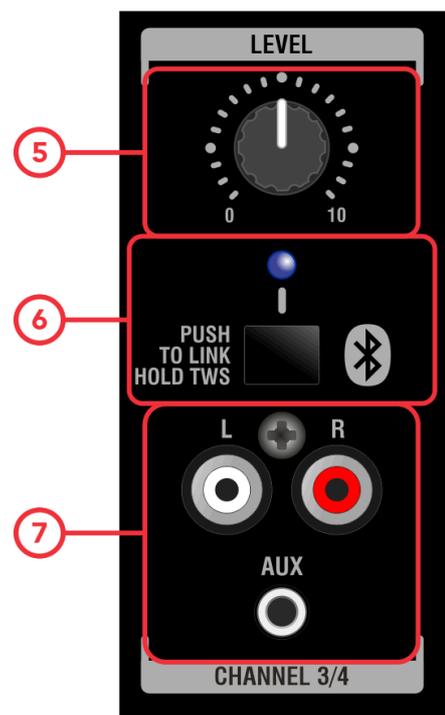
6. BLUETOOTH-ANZEIGE

Die blaue LED zeigt den Bluetooth-Status an. Blinken zeigt an, dass versucht wird, eine Verbindung herzustellen, und ein durchgehend blaues Licht zeigt eine Verbindung an. Drücken Sie kurz die Taste, um eine Verbindung zu Ihrem Gerät herzustellen - es wird als „HH-Tensor“ angezeigt.

Um ein zweites System anzuschließen, halten Sie die TWS-Taste gedrückt, während ein Gerät bereits verbunden ist. Halten Sie dann die TWS-Taste an Ihrem zweiten System gedrückt, das dann automatisch gekoppelt wird.

7. AUX- UND RCA-EINGÄNGE

Ein Paar Cinch-Buchsen und eine einzelne 3,5-mm-Stereobuchse für Zusatzaudio. Für den Einsatz als Audiogerät mit Line-Pegel vorgesehen. Beide Eingänge können gleichzeitig genutzt werden.



HAUPTSTEUERUNGEN

8. MASTER-LAUTSTÄRKE

Steuern Sie die Gesamtlautstärke aller 4 Kanäle. Stellen Sie die Lautstärke beim Einrichten der Eingänge auf das Minimum ein und erhöhen Sie sie schrittweise auf eine geeignete Lautstärke.

Die Power-LED leuchtet grün, wenn das System eingeschaltet ist. Die gleiche LED leuchtet rot, wenn das Signal durch die integrierten Begrenzer begrenzt wird. Gelegentliches rotes Blinken ist in Ordnung, vermeiden Sie jedoch ein kontinuierliches Aufleuchten des roten Begrenzungslichts. Drehen Sie in diesem Fall die Gesamtlautstärke herunter.

9. REVERB-PEGEL

Stellen Sie den Hallpegel für den Hall von Kanal 1/2 ein. Funktioniert nur, wenn die Reverb-Schalter (3) eingeschaltet sind.

10.DSP-PRESET-AUSWAHL

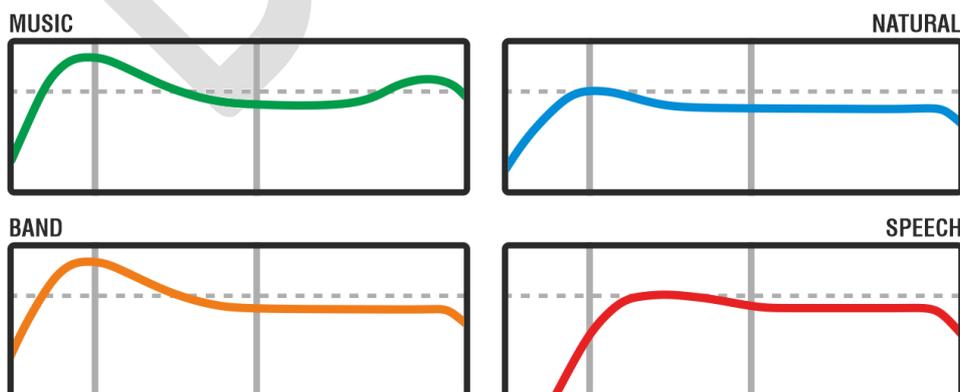
4 EQ-Voreinstellungen werden auf den Tensor-SOLO geladen, um Ihren Sound je nach Anwendungsfall zu verbessern. Verwenden Sie die Taste, um durch die einzelnen Voreinstellungen zu blättern. Die 4 grünen LEDs leuchten nacheinander auf, um das entsprechende Preset anzuzeigen, das aktuell ausgewählt ist. Die 4 grünen LEDs zeigen an, welches Preset gerade aktiv ist.

MUSIK - Bass- und Höhenanhebung mit flachen Mitten

BAND - Bassanhebung, flache Mitten und leichte Höhenabsenkung

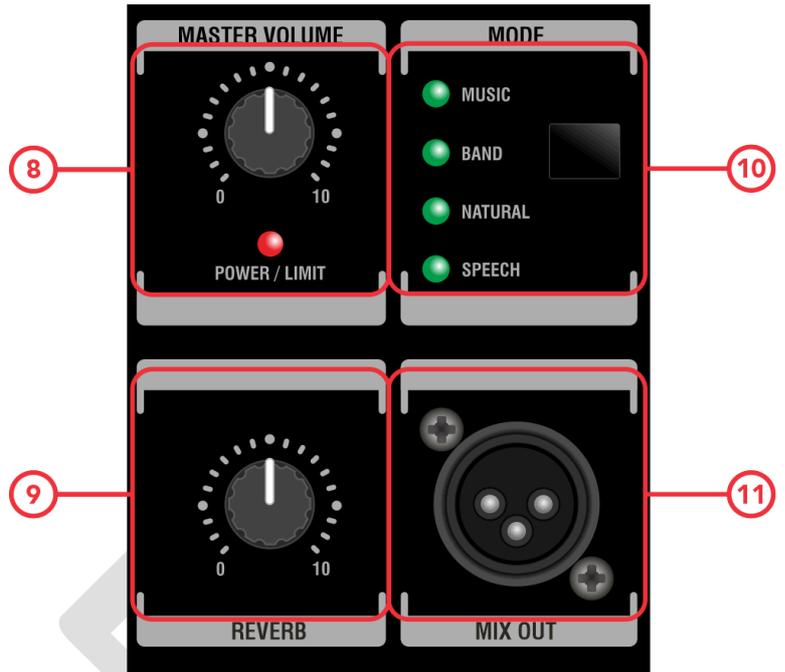
NATÜRLICH - Meist flach mit leichtem Abschneiden von Bässen und Höhen

SPRACHE - Große Bassabsenkung und ansonsten flach - für die Verwendung mit Mikrofonen gedacht

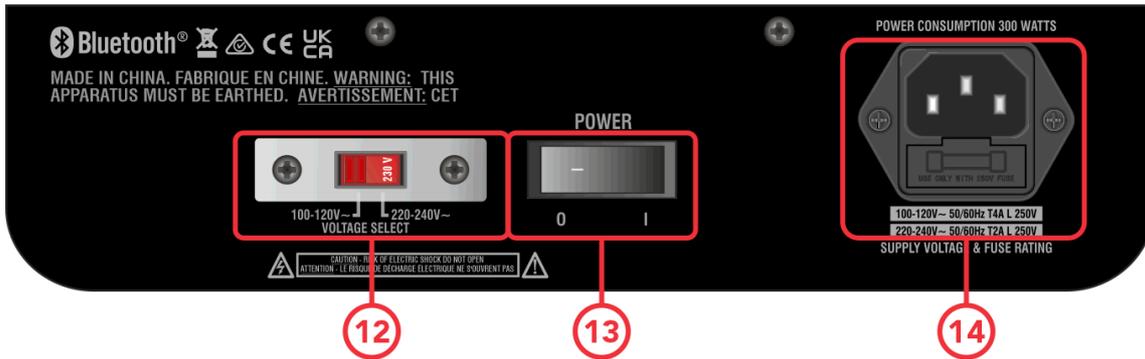


11.AUSMISCHEN

Line-Level-Ausgang, der alle 4 Kanäle umfasst und vor dem Master-Lautstärkepegel liegt.



NETZEINGANGSANSCHLUSS



12.SPANNUNGSWAHLSCHALTER

Der Tensor-SOLO ist ein Dual-Voltage-Gerät, das weltweit eingesetzt werden kann.

Dieser Schalter sollte für Ihr Land bereits korrekt eingestellt sein. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die richtige Spannung für die Einsatzregion auszuwählen, wird empfohlen, diese vor dem ersten Einschalten zu überprüfen. Bei falsch eingestellter Spannung kann es zu Schäden kommen.

Ändern Sie diese Einstellung nur bei abgezogenem Netzkabel und stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass sie richtig eingestellt ist. Bei Spannungsumschaltung ist ein Sicherungswechsel (14) erforderlich.

13.STROMSCHALTER

Schaltet das System ein und aus. Es empfiehlt sich, die Hauptlautstärke beim Ein- und Ausschalten auf Minimum zu halten.

14.NETZANSCHLUSSBUCHSE

IEC-Eingang zum Anschluss des mitgelieferten Netzkabels.

Die Sicherung ist in der ausziehbaren Schublade enthalten. Ersetzen Sie die Sicherung nur durch den auf der Rückseite angegebenen Typ und Wert.

SPEZIFIKATIONEN

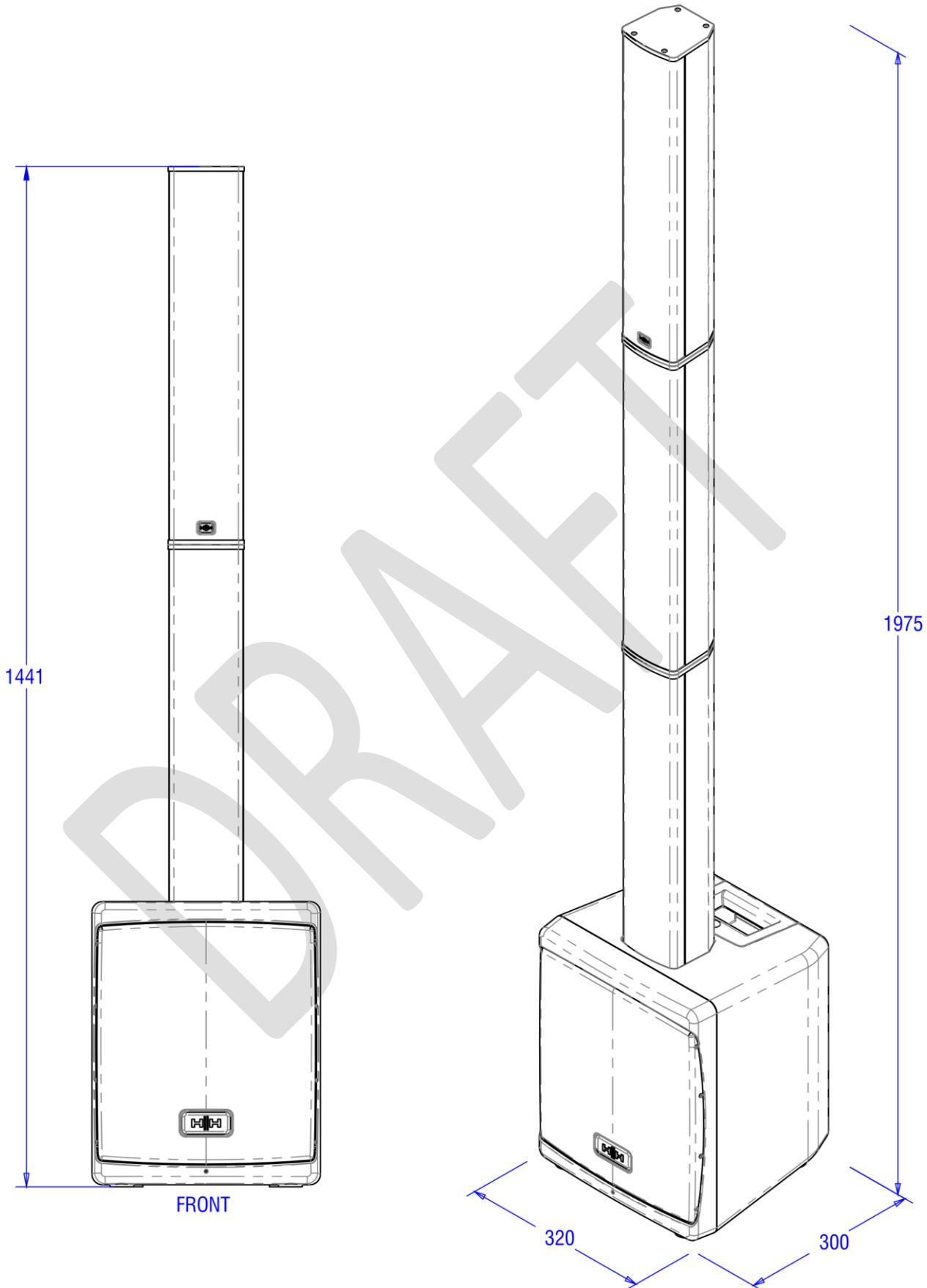
SCHWARZ

Model	Tensor-SOLO:BK
Colour	Black
System Type	Ultra Portable Column PA System
Frequency response	50-20kHz
Max SPL (1M) (Peak)	123 dB SPL
Power Rating	300W RMS, 1200W Peak
Amplifier Type	Class D
Power Supply	User Switchable SMPS 100-120 or 220-240V~ 50/60HZ
Protection	Short circuit, Thermal overload, multi band limiter
Inputs	2x Combo (XLR/Jack) balanced/unbalanced input with Mic/Line preset switch. 3.5mm Stereo Aux in, 2x RCA, Bluetooth V5.0 Audio Receiver
Outputs	Balanced XLR mix out.
Controls	CH1-3 Level, CH1-2 Reverb on/off switch, Master Volume, Bluetooth Pairing, EQ preset
LF Driver	8" HH Long Throw Woofer
Hi/Mid Drivers	6x 2.75"
Cabinet	Robust Polypropylene Enclosure (Sub), ABS (Sat)
Accessories	1x Padded Subwoofer Slip Cover, 1x Padded 3 Piece Column Carry Bag included
Other	Illuminating HH Logo
Dimensions	
Overall Height (assembled)	1975mm, (77.8")
Overall Weight (assembled)	14.1Kg, 31.1 lbs
Top Unit dimensions (HWD)	560 x 105 x 105mm, 22" x 4.1" x 4.1" (560 x 105 x 105mm, 22" x 4.1" x 4.1" Spacers)
Top Unit Weight	1.7Kg, 3.7 lbs (1.1Kg, 2.4 lbs Spacers)
Sub Unit dimensions (HWD)	403 x 320 x 300mm, 15.9" x 12.6" x 11.8"
Sub Unit Weight	9Kg, 19.8 lbs
Carton dimensions (HWD)	660 x 510 x 420mm, 26" x 20.1" x 16.5" (0.142 M3)
Packed Weight (Inc Accessories)	17.1Kg, 37.7 lbs
EAN13	5060109458626

WEISS

Model	Tensor-SOLO:WH
Colour	White
System Type	Ultra Portable Column PA System
Frequency response	50-20kHz
Max SPL (1M) (Peak)	123 dB SPL
Power Rating	300W RMS, 1200W Peak
Amplifier Type	Class D
Power Supply	User Switchable SMPS 100-120 or 220-240V~ 50/60HZ
Protection	Short circuit, Thermal overload, multi band limiter
Inputs	2x Combo (XLR/Jack) balanced/unbalanced input with Mic/Line preset switch. 3.5mm Stereo Aux in, 2x RCA, Bluetooth V5.0 Audio Receiver
Outputs	Balanced XLR mix out.
Controls	CH1-3 Level, CH1-2 Reverb on/off switch, Master Volume, Bluetooth Pairing, EQ preset
LF Driver	8" HH Long Throw Woofer
Hi/Mid Drivers	6x 2.75"
Cabinet	Robust Polypropylene Enclosure (Sub), ABS (Sat)
Accessories	1x Padded Subwoofer Slip Cover, 1x Padded 3 Piece Column Carry Bag included
Other	Illuminating HH Logo
Dimensions	
Overall Height (assembled)	1975mm, (77.8")
Overall Weight (assembled)	14.1Kg, 31.1 lbs
Top Unit dimensions (HWD)	560 x 105 x 105mm, 22" x 4.1" x 4.1" (560 x 105 x 105mm, 22" x 4.1" x 4.1" Spacers)
Top Unit Weight	1.7Kg, 3.7 lbs (1.1Kg, 2.4 lbs Spacers)
Sub Unit dimensions (HWD)	403 x 320 x 300mm, 15.9" x 12.6" x 11.8"
Sub Unit Weight	9Kg, 19.8 lbs
Carton dimensions (HWD)	660 x 510 x 420mm, 26" x 20.1" x 16.5" (0.142 M3)
Packed Weight (Inc Accessories)	17.31Kg, 38.2 lbs
EAN13	5060109458633

MASSE



SICHERHEIT UND WARNHINWEISE

Um die Vorteile Ihres neuen Produkts voll auszuschöpfen und lange und störungsfreie Leistung zu genießen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

- 1) Auspacken: Bitte prüfen Sie beim Auspacken Ihres Produkts sorgfältig, ob während des Transports vom Laney-Werk zu Ihrem Händler Anzeichen von Schäden vorliegen. Im unwahrscheinlichen Fall einer Beschädigung verpacken Sie Ihr Gerät bitte wieder im Originalkarton und wenden Sie sich an Ihren Händler. Wir empfehlen Ihnen dringend, den Original-Transportkarton aufzubewahren, denn im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät einen Fehler aufweist, können Sie es sicher verpackt an Ihren Händler zur Behebung zurücksenden.
- 2) Verstärkeranschluss: Um Schäden zu vermeiden, ist es im Allgemeinen ratsam, ein Muster zum Ein- und Ausschalten Ihres Systems festzulegen und zu befolgen. Wenn alle Systemteile angeschlossen sind, schalten Sie Quellgeräte, Mischpulte, Effektprozessoren usw. ein, BEVOR Sie Ihren Verstärker einschalten. Viele Produkte weisen beim Ein- und Ausschalten große vorübergehende Spannungsspitzen auf, die zu Schäden an Ihren Lautsprechern führen können. Indem Sie Ihren Verstärker ZULETZT einschalten und sicherstellen, dass der Pegelregler auf ein Minimum eingestellt ist, sollten keine Transienten von anderen Geräten Ihre Lautsprecher erreichen. Warten Sie, bis sich alle Systemteile stabilisiert haben, normalerweise einige Sekunden. Ebenso gilt: Drehen Sie beim Ausschalten Ihres Systems stets die Pegelregler an Ihrem Verstärker zurück und schalten Sie dann dessen Stromversorgung aus, bevor Sie andere Geräte ausschalten.
- 3) Kabel: Verwenden Sie niemals abgeschirmte Kabel oder Mikrofonkabel für Lautsprecheranschlüsse, da diese nicht stark genug sind, um die Verstärkerlast zu bewältigen, und Ihr gesamtes System beschädigen könnte. Verwenden Sie überall abgeschirmte Kabel von guter Qualität.
- 4) Wartung: Der Benutzer sollte nicht versuchen, diese Produkte zu warten. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
- 5) Beachten Sie alle Warnungen.
- 6) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 7) Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 8) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 9) Blockieren Sie keine der Belüftungsöffnungen. Gemäß den Anweisungen des Herstellers installieren.
- 10) Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.
- 11) Ein Gerät der Klasse I muss an eine Netzsteckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden. Beeinträchtigen Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Zu Ihrer Sicherheit dient die breite Klinge bzw. der dritte Zinken. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- 12) Schützen Sie das Netzkabel davor, darauf zu treten oder es einzuklemmen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.
- 13) Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestellte Aufsätze/Zubehörteile.
- 14) Verwenden Sie es nur mit einem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, einer Halterung oder einem Tisch. Wenn Sie einen Wagen verwenden, seien Sie beim Bewegen der Kombination aus Wagen und Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- 15) Als Trennvorrichtung dient der Netzstecker oder Gerätestecker, der leicht bedienbar bleiben muss. Der Benutzer sollte einen einfachen Zugang zu allen Netzsteckern, Netzkupplungen und Netzschaltern ermöglichen, die in Verbindung mit diesem Gerät verwendet werden, damit es leicht bedienbar ist. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- 16) Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war und nicht funktioniert normal oder wurde gelöscht.
- 17) Brechen Sie niemals den Erdungsstift ab. Schließen Sie das Gerät nur an ein Netzteil des Typs an, der auf dem Gerät neben dem Netzkabel gekennzeichnet ist.
- 18) Wenn dieses Produkt in einem Geräteträger montiert werden soll, sollte eine hintere Stütze vorgesehen werden.
- 19) Hinweis nur für Großbritannien: Wenn die Farben der Drähte im Netzkabel dieses Geräts nicht mit den Anschlüssen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor:
 - o Der grün-gelb gefärbte Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E, dem Erdungssymbol, grün oder grün-gelb gekennzeichnet ist.
 - o Der blau gefärbte Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N oder der Farbe Schwarz gekennzeichnet ist.
 - o Der braun gefärbte Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L oder der Farbe Rot gekennzeichnet ist.
- 20) Dieses elektrische Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände mit Flüssigkeiten, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
- 21) Die Einwirkung extrem hoher Lärmpegel kann zu einem dauerhaften Hörverlust führen. Die Anfälligkeit für lärmbedingten Hörverlust ist bei Menschen sehr unterschiedlich, aber fast jeder verliert sein Gehör, wenn er über einen ausreichend langen Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die Arbeitssicherheits- und Gesundheitsbehörde (OSHA) der US-Regierung hat die folgenden zulässigen Lärmbelastungen festgelegt: Laut OSHA kann jede Belastung, die über die oben genannten zulässigen Grenzwerte hinausgeht, zu einem gewissen Hörverlust führen. Beim Betrieb dieses Verstärkersystems müssen Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen für die Gehörgänge oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu verhindern, wenn die Belastung die oben genannten Grenzwerte überschreitet. Um eine potenziell gefährliche Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu verhindern, wird empfohlen, dass alle Personen, die Geräten ausgesetzt sind, die hohe Schalldruckpegel erzeugen können, wie z. B. dieses Verstärkersystem, während des Betriebs dieses Geräts durch Gehörschützer geschützt werden.
- 22) Wenn Ihr Gerät über einen Kippmechanismus oder ein Gehäuse im Kickback-Stil verfügt, verwenden Sie dieses Designmerkmal bitte mit Vorsicht. Da der Verstärker leicht zwischen gerader und nach hinten geneigter Position bewegt werden kann, verwenden Sie ihn nur auf einer ebenen, stabilen Oberfläche. Betreiben Sie den Verstärker NICHT auf einem Schreibtisch, Tisch, Regal oder einer anderen ungeeigneten, instabilen Plattform.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ ou inférieur	115

- 23) Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Headstock Distribution Ltd erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer. HH Electronics Ltd. ist eine eingetragene Marke von Headstock Distribution Ltd.
- INTEGRIERTES FUNKGERÄT TECHNISCHE SPEZIFIKATION:
 - Frequenzbereich: 2402-2480 MHz
 - Sendeleistung: +2 dBm (1,6 mW)
 - Empfängerempfindlichkeit: -91 dBm
 - Betriebsprotokoll: Bluetooth Klasse 2
 - Bluetooth V5.0
- 24) Folgende Symbole und Bezeichnungen werden auf dem Produkt und in den Produkthandbüchern verwendet und sollen den Bediener auf Bereiche aufmerksam machen, in denen besondere Vorsicht geboten ist:

 CAUTION:	<p>Soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Produktgehäuse aufmerksam machen, die ausreichen kann, um die Gefahr eines Stromschlags für Personen darzustellen.</p> <p>Dieses Symbol wird verwendet, um darauf hinzuweisen, dass der Benutzer dieses nichtisolierenden gefährlichen Spannungsprodukts eine hohe Stromstärke aufweist, bei der die Gefahr eines Stromschlags besteht.</p> <p>Dieses Symbol soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen, die möglicherweise so groß ist, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.</p>
 WARNING:	<p>Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.</p> <p>Este símbolo tiene el propósito de la alertar al usuario de las presencias de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.</p> <p>Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.</p>
<p>VORSICHT:</p> <p>VORSICHT:</p> <p>VORSICHT:</p> <p>VORSICHT:</p>	<p>Stromschlaggefahr - NICHT ÖFFNEN. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie die Abdeckung nicht. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Personal.</p> <p>Stromschlaggefahr - NICHT ÖFFNEN. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie die Abdeckung nicht. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Personal.</p> <p>Riesgo de descarga eléctrica - KEIN SCHUTZ. Um den Stromverbrauch zu reduzieren, ist der Raum nicht ganz so groß. Keine reparierbaren Teile für den Gebrauch im Innenraum. Überlassen Sie den Service einem qualifizierten Personal.</p> <p>Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen! Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vor Anwender repariert werden konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.</p>
<p>WARNING:</p> <p>ADVERTISSEMENT :</p> <p>ADVERTENCIA:</p> <p>ACHTUNG:</p>	<p>To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, please read the operating instructions for further warnings.</p> <p>Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplantais situés dans le guide.</p> <p>Para evitar descargas eléctricas o peligro de incendio, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Antes de usar este aparato, lea las instrucciones de funcionamiento para conocer más advertencias.</p> <p>Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.</p>
	<p>This device complies with Part 15 of the FCC rules Operation is subject to the following two conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, that may cause undesired operation. <p>Warning: Changes or modification to the equipment not approved by Laney can void the user's authority to use the equipment.</p> <p>Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben. Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie sie neu. Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist. Bitten Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe.</p>

	<p>Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der folgenden europäischen Verordnungen, Richtlinien und Regeln:</p> <p>CE-Kennzeichnung (93/68/EWG), Niederspannung 2014/35/EU, EMC (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), RED (2014/30/EU), ErP (2009/125/EU)</p> <p>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</p> <p>Hiermit, HH Electronics erklärt, dass die Funkausrüstung den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EU entspricht</p> <p>Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://support.hhelectronics.com/approvals</p>
	<p>Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den relevanten gesetzlichen Anforderungen der Radio Equipment Regulations 2017, der Restriction of the use of Specific Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, dem Ecodesign for Energy-Related Products und Energy Information (Amendment). (EU-Austritts-)Verordnung 2012.</p>
	<p>Um Umweltschäden zu reduzieren, darf dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll auf Mülldeponien entsorgt werden. Es muss gemäß den Empfehlungen der in Ihrem Land geltenden WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) zu einem zugelassenen Recyclingzentrum gebracht werden.</p>

DRAFT

HH ELECTRONICS LTD.
STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD
HH ELECTRONICS TEIL DER HEADSTOCK-GRUPPE
Aktuelle Informationen finden Sie hier

WWW.HHELECTRONICS.COM

**IM INTERESSE DER KONTINUIERLICHEN ENTWICKLUNG BEHÄLT HH DAS RECHT VOR, PRODUKTSPEZIFIKATIONEN
OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.**